

Ирина Жогина

канд. филол. наук, доцент, Киев

Научность как один из принципов методики РКИ

Современный учебник РКИ для учащихся подготовительного факультета должен отвечать многим требованиям и основываться на нескольких принципах. Одним из важнейших, по нашему мнению, является принцип научности. Этот принцип, прежде всего, должен быть отражен в последовательной, системной, сбалансированной в зависимости от целей обучения подаче обучаемым языкового материала, поскольку без представления о системе и структуре русского языка понимание связей между отдельными его элементами невозможно. Благодаря тому, что в сознании учащегося выстраивается стройная система, основанная на моделировании русской грамматики, формируется коммуникативная компетенция - способность использовать полученные модели в новых коммуникативных ситуациях. Некоторые ученые считают, что в эпизодической (часть долговременной) памяти человека, владеющего каким-либо языком, хранятся не отдельные высказывания, характеризующие каждую конкретную коммуникативную ситуацию, а систематизированные ряды форм (плюс отдельные случаи отступления от закономерностей - исключения). Грамматическая модель представляет собой в таком случае инвариант, в отличие от ее конкретных реализаций - вариантов. Носители языка при помощи вариантов выражают свою интерпретацию мира, и совершенно очевидно, что способы выражения не являются произвольными.

Преподаватель-русист сталкивается с проблемой наличия в сознании студентов-иностранцев грамматических моделей родного языка. Очень часто категории родного и изучаемого языка не коррелируются, то есть либо одни категории одного языка соотносятся другим категориям второго языка, либо для определенных грамматических явлений нет прямых или вообще нет

соответствий, либо соответствия находятся на другом уровне (лексика, семантика, фонетика). Конечно, в такой ситуации проще иметь дело с носителями индоевропейских языков. Проблема может быть разрешима, если за основу будет браться соотношение "форма - функция".

Однако заметим: чем выше у студента уровень овладения системой родного языка, чем большим количеством иностранных языков он владеет, тем выше его "лингвистическая компетенция". Кроме того, как нам представляется, проблема овладения другим языком, вопрос различия языков - скорее, находится в сфере лингвистики, а трудности обучения - психолингвистическая категория, зависящая не от степени овладения вариантами модели системы родного языка.